



Sisällys

1.	D-CKN ohjainpääte: yleinen käyttö, perusasetukset, kellonaika ja taulun kirkkaus	3
2.	Jääkiekko/Salibandy/Käsipallo/Jalkapallo ym. maalipelit	5
2.1.	D-CKN ohjainpääte	5
2.2.	Peliasetusten määrittäminen	6
2.3.	Uuden pelin aloittaminen	6
2.4.	Peliaika	7
2.5.	Maalit	7
2.6.	Jäähyt	8
2.7.	Aikalisä	8
2.8.	Erä- ja erätauko	8
2.9.	Summeri	9
3.	Koripallo	10
3.1.	D-CKN Ohjainpääte	10
3.2.	PC-näppäimistö	11
3.3.	Peliasetusten määrittäminen	12
3.4.	Uuden pelin aloittaminen	13
3.1.	Peliaika	13
3.2.	Pisteet	13
3.3.	Virheet	14
3.4.	Bonus	14
3.5.	Aikalisä	14
3.6.	Jaksot ja tauot	15
3.7.	Jaksojen pisteiden syöttäminen	15
3.8.	Summeri	15
3.9.	Joukkueiden ja pelaajien nimet	15
3.10). Pallonhallinta	16
3.11	D-CKA3-ohjain hyökkäysaikanäytöille	16
3.12	2. Kahden D-CKN-ohjaimen käyttö	16
4.	Lentopallo/Tennis/Pöytätennis	17
4.1.	D-CKN ohjainpääte	17
4.2.	Peliasetusten määrittäminen	
4.3.	Uuden pelin aloittaminen	
4.4.	Peliaika	
4.5.	Pelipisteet	18
4.6.	Eräpisteet	19
4.7.	Aikalisä	19
4.8.	Summeri	19

1. D-CKN ohjainpääte: yleinen käyttö, perusasetukset, kellonaika ja taulun kirkkaus



Laitteen käynnistys ja peruskäyttö:

Kun kytket laitteeseen virran se palaa sammutushetkellä taululla olleeseen pelitilanteeseen. Pääset päävalikkoon painamalla <ESC> (20.) kolme kertaa. Valikoissa toimitaan nuolinäppäimillä ja ESC/ENTERnäppäimillä:

<esc (20.)=""></esc>	Palaa edelliseen valikkoon
<enter (23.)=""></enter>	Hyväksy aktiivinen kohde näytöllä
<keltainen (21.)="" nuoli="" ylös=""></keltainen>	Liiku valikoissa ylöspäin
<keltainen (22.)="" alas="" nuoli=""></keltainen>	Liiku valikoissa alaspäin

Päävalikon sisältö:

Jatketaan peliä	Palaa pelinäyttöön
Aloita uusi peli	Valittuasi haluamasi lajin taulu aloittaa ottelun alusta (tilanne nollautuu)
Asetukset	Pääset vaihtamaan haluamasi lajin asetuksia (erien määrä/kesto jne.)
Kielen valinta	Valitse haluamasi ohjainpäätteen kieli
FIN-näppäimistö	Kun käytössä on suomen kieli, saat ääkköset käyttöön valitsemalla "Finnish"-
näppäimistön.	
Kaksois-pääte	Kun lajina on koripallo ja käytössä kaksi päätettä voi ajalla ja pisteillä olla oma pääte.

Vara-pääte	Valitse, kun pääte toimii vapapäätteenä.
Päätteen ohjel.	Ohjainpäätteen ohjelmisto (tulostaulut vuodesta 2007 alkaen = v2.0)
Hyökkäys.CKA	Hyökkäysaikapäätteiden ohjelmisto (ohjainpäätteet vuodesta 2010 alkaen = v3.0)
Painike tyyppi -	Tulostaulun ulkoisten painikkeiden ohjelmisto (tulostaulu vuodesta 2005 alkaen = 1)

D-CKN päätteen ohjaus PC-näppäimistöllä:

Ohjainpäätettä voi ohjata myös PC-näppäimistön avulla. Tässä ohjeessa on esitelty PC-näppäimistön käyttö koripallon ohjauksessa. Jos haluat käyttää PC-näppäimistöä muissa lajeissa, lue englanninkielinen laajempi ohje tai kysy lisätietoja <u>alge@alge-timing.fi.</u>

Taulun kirkkauden säätäminen:

Voit säätää taulun kirkkautta painamalla F1 (1.) – Taulun kirkkauden säätö (0-9). (Voit säätää kirkkautta, kun taulu on pelitilassa, ei valikoissa) Muiden näppäimien funktio muuttuu riippuen lajivalinnastasi (kts. ohje kyseisen lajin kohdalta).

Kellonajan asettaminen:

- 1. Kun olet pelitilassa (et asetusvalikossa), paina <TIME>
- 2. Valitse "Aseta kellonaika" ja paina <ENTER>
- 3. Aseta oikea kellonaika ja paina <ENTER>

Kellonajan näyttäminen taululla (Jääkiekko/Jalkapallo/Salibandy/Koripallo):

- 1. Kun olet pelitilassa (et asetusvalikossa), paina <TIME>
- 2. Valitse "Kellona.näytössä" ja paina <ENTER>
- 3. Valitse "käynnissä" ja paina <ENTER>

- 2. Jääkiekko/Salibandy/Käsipallo/Jalkapallo ym. maalipelit
 - 2.1. D-CKN ohjainpääte



- 1. Taulun kirkkaus
- 2. Vaihda jäähyn pelinumero (Kotijoukkue)
- 3. Aika-valikko
- 4. Seuraava erä
- 5. Summeri
- 6. Syötä pelaajien nimet ja numerot
- 7. Vaihda jäähyn pelinumero (Vierasjoukkue)
- 8. Ei toimintoa
- 9. Ei toimintoa
- 10. Syötä jäähy (vierasjoukkue)
- 11. Aikalisä (Vierasjoukkue)
- 12. Lisää/vähennä maaleja (Vierasjoukkue)
- 13. Ei toimintoa
- 14. Ei toimintoa
- 15. Aikalisä (kotijoukkue)
- 16. Lisää jäähy (kotijoukkue)
- 17. Ei toimintoa

- Lisää kotijoukkueen maali (mahdollinen jäähy ei pääty, käyttö esim., kun maali syntyy siirretyn rangaistuksen aikana)
- 19. Lisää/vähennä maaleja (kotijoukkue)
- 20. paina kolmesti siirtyäksesi päävalikkoon
- 21. Siirry valikossa ylös
- 22. Siirry valikossa alas
- 23. Hyväksy valinta
- 24. Peliajan käynnistys
- 25. Peliajan pysäytys
- 26. Lisää vierasjoukkueen maali (mahdollinen jäähy ei pääty. Käyttö esim., kun maali syntyy siirretyn rangaistuksen aikana)
- 27. Ei toimintoa
- 28. LCD-näyttö

Vähennystoiminto: Kun haluat vähentää jotain muuttujaa (maaleja/erää/jäähyjä) paina ensin <KELTAINEN NUOLI ALASPÄIN> ja kolmen sekunnin sisällä muuttujaa, jota haluat vähentää.

Esim. Vähennä erälukemaa yhdellä = 🗾 ja 📟

ALGE-TIMING Suomi (Sportele Oy) www.alge-timing.fi | 020 786 1234 | alge@alge-timing.fi

2.2. Peliasetusten määrittäminen

Varmista aluksi, että pelin asetukset (erän kesto ym.) ovat haluamasi.

- 1. Siirry päävalikkoon painamalla kolme kertaa <ESC>.
- 2. "Asetukset" → Valitse lajisi (Jääkiekko/Käsipallo/Jalkapallo, näissä kaikissa on yhteiset asetukset)
- 3. Asetusvalikko aukeaa:

Erän pituus	Pelattavan erän kesto [mm:ss] (kun lajina Jääkiekko/Käsipallo/Jalkapallo, oletus 20:00)
Erän pituus T1	Pelattavan erän kesto [mm:ss] (kun lajina Jääkiekko1, oletus 15:00)
Erän pituus T1	Pelattavan erän kesto [mm:ss] (kun lajina Jääkiekko2, oletus 10:00)
Tauon kesto	Erätauon kesto [mm:ss] (kun lajina Jääkiekko/Käsipallo/Jalkapallo, oletus 15:00)
Tauon kesto T1	Erätauon kesto [mm:ss] (kun lajina Jääkiekko1, oletus 10:00)
Tauon kesto T2	Erätauon kesto [mm:ss] (kun lajina Jääkiekko2, oletus 05:00)
Jatkoaj.kesto	Jatkoajan kesto [mm:ss] (oletus 05:00)
Peliaika	Kuinka peliaika näytetään [Nouseva/laskeva]? HUOM. jos haluat että nousevaa aikaa
	käytettäessä kaikki erät alkavat ajasta 00:00, muuta myös asetus "Jatko-Erä" asentoon
	[Ei].
Erien määrä	Kuinka monta erää pelataan [0-9]?
Jatko-Erä	Jatketaanko uuden erän alussa edellisen päättymishetkestä [on] vai ajasta 0:00 [Ei]?
Aikalis.kesto	Aikalisän kesto [mm:ss] (esim. 0:30)
Aikalisien määrä	Kuinka monta aikalisää joukkueilla on käytettävissään [0-9]?
Äänimerkin kesto	Kuinka kauan summeri soi (0-9s)?
Summerin katk.	[On/Ei] Osassa tauluista summeri voi soida katkonaisesti, kun valintana "on". Kun valinta
	on [Ei] tai kun taulu ei tue katkoääntä on ääni yhtenäinen.
M-Jäähy	Jäähyn kesto, vaihtoehto 1 [mm:ss] (Minor, oletus 2:00)
B-Jäähy	Jäähyn kesto, vaihtoehto 2 [mm:ss] (Bench, oletus 2:00)
Ma-Jäähy	Jäähyn kesto, vaihtoehto 3 [mm:ss] (Major, oletus 5:00)
Käytös	Käytösrangaistus, vaihtoehto 1 [mm:ss] (Misconduct1, oletus 10:00)
Käytös	Käytösrangaistus, vaihtoehto 2 [mm:ss] (Misconduct2, oletus 05:00)
Maali=Jäähy CLR	Pyyhitäänkö jäähy automaattisesti, kun vastustaja tekee maalin [suljettu/käytössä]?
Piste+Pelaaja	Annettaessa arvoksi 1, maalien lisäämisen yhteydessä pyydetään pelaajanumero

2.3. Uuden pelin aloittaminen

- 1. Siirry päävalikkoon painamalla kolme kertaa <ESC>
- 2. Valitse "Aloita uusi peli" ja paina <ENTER>
- 3. Valitse Jääkiekko/Salibandy/Käsipallo/Jalkapallo (Jääkiekko1/Jääkiekko2 peleihin voit tallentaa eri asetuksia, esim. lyhyempi erän kesto ym. kts. edellinen luku) ja paina <ENTER>
- 4. Taulu nollautuu ja olet valmis käynnistämään ottelun kellon.

2.4. Peliaika

Peliajan käyttö:

<start></start>	
<stop></stop>	

Pelikellon käynnistys Pelikellon katkaisu



AIKA-valikon kautta voit muuttaa manuaalisesti erilaisia aikaan liittyviä muuttujia:

- 1. Pysäytä pelikello painamalla <STOP>
- 2. Avaa aika-valikko painamalla <TIME>

Korjaa peliaika	Lisää/vähennä sekunteja kellosta nuolinäppäimillä							
Lämmitys	Aseta lämmittelyn kesto ennen ottelun alkua [mm:ss], lämmittelyaika näytetään							
	laskevana aikana							
Erän pituus	Näyttää erän pituuden [mm:ss] (esiasetettu arvo, kts. luku 2.1)							
Tauon kesto	Näyttää erätauon keston [mm:ss] (esiasetettu arvo, kts. luku 2.1)							
Tauon kesto käsin	Määritä tauon kesto manuaalisesti (Muuta vain, kun erätauko käynnissä)							
Jatkoaj.kesto	Jatkoajan kesto [mm:ss] (esiasetettu arvo, kts. luku 2.1)							
Anna uusi peliaika	Aseta manuaalisesti uusi peliaika [mm:ss]							
Anna loppuaika	Aseta manuaalisesti pelin päättymisaika [mm:ss]							
Aseta kellonaika	Aseta tulostaulun kellonaika [mm:ss]							
Kellona.näytössä	Näytä kellonaika tulostaululla [suljettu/käynnissä]							
AutoStart	Erätauko käynnistyy automaattisesti [suljettu/käynnissä]							

2.5. Maalit

Maalit voidaan asettaa välille 0-99/199 riippumatta peliajasta. Maaleja lisätään harmailla nuolinäppäimillä tai <+2> näppäimellä. Näppäimet vasemmalla ovat kotijoukkueen ja oikealla vierasjoukkueen maaleja varten.



<nuoli ylös=""></nuoli>	Maalin lisäys
<nuoli alas=""></nuoli>	Maalin vähentäminen
<+2>	Maalin lisäys ilman että mahdollinen toisen joukkueen jäähy päättyy, käytä esim.
	siirretyn rangaistuksen aikana syntyneen maalin lisäämiseen.

2.6. Jäähyt

Jäähyn lisääminen

- 1.Pysäytä pelikello/taukokello painamalla <STOP>
- 2.Paina <FOULS> (Vasen = jäähy kotijoukkuelle, oikea = jäähy vierasjoukkueelle)
- 3. Valitse jäähyn kesto (voit vaihtaa esiasetettuja jäähyjen kestoja asetusvalikosta, katso luku 2.1.)
- 4. Syötä rangaistun pelaajan numero

Jos et pysäytä kelloa ennen jäähyn syöttämistä jäähy alkaa juosta välittömästi painettuasi <FOULS> näppäintä. Jäähyn poistaminen

Kun vastustajalle merkitään maali nuolinäppäimillä, mahdollinen jäähy pyyhkiytyy (jos toiminto on päällä peliasetuksista, kts. luku 2.1.). Jäähyn voi poistaa myös manuaalisesti:

1. Paina <KELTAINEN NUOLI ALAS> ja <FOULS> (Vasen = jäähyn poisto kotijoukkueelta, oikea = jäähyn poisto vierasjoukkueelta)

2. Valitse jäähy, jonka haluat poistaa ja paina <ENTER>

Jäähyn ajan asettaminen manuaalisesti

Voit antaa jäähyn keston myös manuaalisesti:

- 1. Paina <FOULS> (Vasen = jäähy kotijoukkuelle, oikea = jäähy vierasjoukkueelle)
- 2. Syötä jäähyn minuutit ja sekunnit (esim. 01:34) sekä rangaistun pelaajan pelinumero ja paina <ENTER>

Jäähyn saaneen pelaajan numeron korjaaminen

- 1. Paina <F2> (kotijoukkue) tai <F7> (vierasjoukkue)
- 2. Valitse jäähy, jonka pelinumeron haluat vaihtaa ja paina <ENTER>
- 3. Aseta oikea pelinumero ja paina <ENTER>

2.7. Aikalisä

Aikalisä käynnistetään painamalla <TIMEOUT> näppäintä (Vasen = kotijoukkue, Oikea = vierasjoukkue). Pelikello alkaa näyttää aikalisän aikaa. Aikalisän kesto ja aikalisien määrä asetetaan lajiasetuksista, oletusarvoinen kesto on 30s. (kts. luku 2.1.). Jos haluat poistaa käytetyn aikalisän, paina <KELTAINEN NUOLI ALAS> ja <TIMEOUT>. Tällöin käytetty aikalisä pyyhkiytyy ja joukkue voi käyttää aikalisän uudestaan.

2.8. Erä- ja erätauko

Kun erän peliaika tulee täyteen alkaa taulu automaattisesti näyttämään erätaukoa (kun Autostart on aktiivisena AIKA-valikosta, kts. luku 2.3.1.). Erän ja erätauon kesto määritetään pelin asetusvalikosta (kts. luku 2.1). Voit myös määrittää erän tai erätauon keston manuaalisesti aikavalikosta (kts. luku 2.3.1.). Tauon jälkeen taulu siirtyy automaattisesti seuraavan erän alkuun. Voit muuttaa eränumeron myös manuaalisesti: Paina



<PERIOD>, jolloin eräluku kasvaa yhdellä. Painamalla <KELTAINEN NUOLI ALAS> ja <PERIOD> eräluku vähenee yhdellä.

2.9. Summeri

Paina <HORN>. Summeri toimii, kun olet pelitilassa (et asetusvalikoissa). Erän päättyessä summeri soi automaattisesti peliasetuksissa määritetyn keston ajan (kts. luku 2.1.). Jos haluat kytkeä summerin pois päältä, aseta summerin kestoksi 0s.

3. Koripallo

3.1. D-CKN Ohjainpääte



- 1. Taulun kirkkaus
- 2. Syötä jakson pisteet
- 3. Avaa Aika-valikko
- 4. Lisää jakso
- 5. Summeri
- 6. Syötä pelaajien numerot ja nimet
- 7. Hyökkäysajan korjaus
- 8. Bonus Vieras
- 9. Pallonhallinta Vieras
- 10. Virhe Vieras
- 11. Aikalisä Vieras
- 12. Vierasjoukkue +1 (ylös) tai -1 (alas)
- 13. Pallonhallinta Koti

- 14. Bonus Koti
- 15. Aikalisä Koti
- 16. Virhe Koti
- 17. Kotijoukkue +3 pistettä
- 18. Kotijoukkue +2 pistettä
- 19. Kotijoukkue +1 (ylös) tai -1 (alas)
- 20. Päävalikko (paina 3 kertaa)
- 21. Liiku ylöspäin valikoissa
- 22. Liiku alaspäin valikoissa
- 23. Hyväksy valinnat
- 24. Käynnistä pelikello
- 25. Pysäytä pelikello
- 26. Vierasjoukkue +2'pistettä
- 27. Vierasjoukkue +3 pistettä
- 28. LCD näyttö

Vähennystoiminto: Kun haluat vähentää jotain muuttujaa (pisteitä/erää/virheitä) paina ensin <KELTAINEN NUOLI ALASPÄIN> ja kolmen sekunnin sisällä muuttujaa, jota haluat vähentää.

Esim. Vähennä 3p vierasjoukkueelta = 🗾 ja 📑



3.2. PC-näppäimistö

HOME								G	UEST						TIME	:												
ESC	SCOF 1	RES	SCORE	SCO 3	RE	FOULS	s	CORE	SCORE 2	sc	ORE	FOUL	S	TIME	PER	OD	HORN	TEAM NAME	Print Screen	Scroll Lock	Pause Break	MULTI	SPOR	TKEYE	BOARD			
~	!	@ 2	#		\$ 4	% 5	é	^ 6	& 7	* 8	() 0	-			← Ba	ickspace	SET SCORE	SHOT	WESSAGES	Num Lock	I	*	-			
Tab ←	Q	۷	V	E	R	Ì		Y	U	I		0	Ρ	Π	MEOUT	TIMEO GUES	ų	Enter ←	DELETE	END	PLAYER NUMBER	7 Home	8	9 Pg Up				
Caps Loo	_{ck} A		S	D		F	G	H	J		K	L			"							4 ←	5	6 	-			
🕆 Shift		Z	X		C	V	88	B RIGHTNESS	N	M	,	•	>	? 	6) Shi	ift					1 End	2 ↓	3 Pg Dn	E-t			
START	==	•	Alt										A	lt	##	5	4	STOP	∢	V		0 Ins		Del	Enter			

ESC	Valikko (avaa painamalla 3 kertaa)	DELETE	Poista aktiivinen merkki
F1	Kotijoukkue +1p	PAGE DOWN	Syötä pelaajien nimet ja numerot
F2	Kotijoukkue +2p	Vasen CTRL	Käynnistä pelikello
F3	Kotijoukkue +3p	. (pilkku)	Bonus - Koti
F4	Virhe - Kotijoukkue	, (piste)	Bonus - Vieras
F5	Vieras +1p	Å	Aikalisä - Koti
F6	Vieras +2p		Aikalisä – Vieras
F7	Vieras +3p	ENTER	Hyväksy valinta
F8	Virhe - Vierasjoukkue	Oikea CTRL	Pysäytä pelikello
F9	AIKA-valikko	Nuoli vasen	Pallonhallinta - Koti
F10	Lisää jakso	Nuoli oikea	Pallonhallinta – Vieras
F11	Summeri	Nuoli ylös	Liiku valikoissa ylös
F12	Syötä Joukkueen nimet	Nuoli alas	Liiku valikoissa alas
INSER	T Syötä jakson pisteet	В	Näytön kirkkaus

Vähennystoiminto: Kun haluat vähentää jotain muuttujaa (pisteitä/erää/virheitä) paina ensin SHIFT pohjaan ja sitten muuttujaa, jota haluat vähentää.

Esim. Vähennä 3p vierasjoukkueelta = SHIFT + F7.

3.3. Peliasetusten määrittäminen

Varmista aluksi, että pelin asetukset (neljänneksen kesto ym.) ovat haluamasi.

- 1. Siirry päävalikkoon painamalla kolme kertaa <ESC>.
- 2. "Asetukset" \rightarrow Valitse Koripallo

Erän pituus	Pelattavan jakson kesto (yleensä neljännesaika, oletus 10:00)
Tauon kesto	Tauon kesto 1. ja 2. sekä 3. ja 4. jaksojen välissä (oletus 2:00)
Tauon kesto 2/3	Tauon kesto 2. ja 3. jakson välissä (puoliaika) (oletus 15:00)
Jatkoaj.kesto	Jatkoerän kesto (oletus 05:00)
Peliaika-	Nouseva tai laskeva peliaika (oletus laskeva)
Erien määrä	Pelattavien jaksojen määrä (0-9, oletus 4)
Aikalis.kesto	Aikalisän kesto (0-99s oletus 60s)
Aikalisien määrä	Kuinka monta aikalisää joukkueilla on käytettävissään (1-9, oletus 4)
Hyökk.ohjain	Hyökkäysaikaohjainten käyttö. Kun asetus on pois päältä ohjain käynnistää ja pysäyttää
	pelikellon.
Hyökkäysaika 1	1. Hyökkäysajan kesto (oletus 0:24)
Hyökkäysaika 2	2. Hyökkäysajan kesto (oletus 0:14)
Hyökk.käy-	Asetuksella voidaan määrittää, miten hyökkäysaika käynnistetään. Hyökkäysaika
	voidaan käynnistää erikseen hyökkäysaikaohjaimen <start> näppäimellä kun peliaika</start>
	on käynnissä tai yhdessä pelikellon kanssa ohjauspäätteen <start> näppäimellä</start>
Äänimerkin kesto	Summerin kesto (0-9s, oletus 2s).
Summerin katk.	Jos taulussa on kyseinen ominaisuus, hyökkäysajan päättyessä summeri soi
	katkonaisesti. Kun toiminto on pois päältä tai kun taulu ei tue toimintoa, soi summeri
	yntajaksolsesti.
JOUKK.VIM.raja	Joukkuevimeiden raja-arvo (0-9)
virnep	Kun toiminto käytössä [yhteen-autom], virneet läsketään yhteen ja kun joukkuevirneiden
	raja-arvo saavutetaan, BONUS-Ilmaisin syttyy automaattisesti. Kun toiminto ei ole
	kaytossa [lask.kasin], BONUS-iimaisin sytytetaan/sammutetaan <bonus> nappaimelia</bonus>
Pelaajakohtainen	Pelaajakohtainen virhepisteiden maksimiarvo
Piste+Pelaaja	Kun toiminto kaytossa, pyytää ohjain syöttämään pisteen lisäämisen yhteydessa
	pelaajan numeron laskien pisteet pelaajille.
Hyökk.summ.	Kun valittuna [yhdessä] soi tulostaulun summeri yhtäaikaisesti hyökkäysaikanäyttöjen
	summerin kanssa. Jos valittuna erikseen [eri], soivat hyökkäysajan päättyessä
	ainoastaan hyökkäysaikanäyttöjen summerit.

3.4. Uuden pelin aloittaminen

- 1. Siirry päävalikkoon painamalla kolme kertaa <ESC>
- 2. Valitse "Aloita uusi peli" ja paina <ENTER>
- 3. Valitse Koripallo ja paina <ENTER>

Taulu nollautuu ja olet valmis käynnistämään ottelun kellon.

3.1. Peliaika

Peliajan käyttö:

<START> tai PC-näppäimistöllä vasen <CTRL>

<STOP> tai PC-näppäimistöllä oikea <CTRL>

Pelikellon käynnistys Pelikellon katkaisu



AIKA-valikon kautta voit muuttaa manuaalisesti erilaisia aikaan liittyviä muuttujia:

- 1. Pysäytä pelikello painamalla <STOP> tai PC-näppäimistöllä oikea <CRTL>
- 2. Avaa aika-valikko painamalla <TIME> tai PC-näppäimistöllä <F9>

Lämmitys	Aseta lämmittelyn kesto ennen ottelun alkua [mm:ss], lämmittelyaika näytetään							
	laskevana aikana.							
Erän pituus	Näyttää erän pituuden [mm:ss] (esiasetettu arvo, kts. luku 3.3)							
Tauon kesto	Näyttää erätauon keston [mm:ss] (esiasetettu arvo, kts. luku 3.3)							
Jatkoaj.kesto	Jatkoajan kesto [mm:ss] (esiasetettu arvo, kts. luku 3.3)							
Korjaa peliaika	Lisää/vähennä sekunteja kellosta nuolinäppäimillä							
Anna uusi peliaika	Aseta manuaalisesti uusi peliaika [mm:ss]							
Anna loppuaika	Aseta manuaalisesti pelin päättymisaika [mm:ss]							
Tauon kesto käsin	Määritä tauon kesto manuaalisesti (Muuta vain, kun erätauko käynnissä)							
Korjaa hyökkäysaika	Voit muuttaa/asettaa hyökkäsysajan, näppäin <f4> on pikavalinta tälle toiminnolle.</f4>							
Aseta kellonaika	Aseta tulostaulun kellonaika [mm:ss]							
Kellona.näytössä	Näytä kellonaika tulostaululla [suljettu/käynnissä]							
AutoStart	Erätauko käynnistyy automaattisesti erän loputtua [suljettu/käynnissä]							

3.2. Pisteet

Pisteitä voi syöttää/poistaa missä vaiheessa tahansa.

Syötettävä arvo	D-CKN -näppäin	PC-näppäimistön näppäin
KOTI +1 piste	Vasen <harmaa nuoli="" ylös=""></harmaa>	F1
KOTI +2 pistettä	Vasen <+2>	F2
KOTI +3 pistettä	Vasen <+3>	F3
KOTI -1 piste	Vasen <harmaa alas="" nuoli=""></harmaa>	SHIFT+F1
VIERAS +1 piste	Oikea <harmaa nuoli="" ylös=""></harmaa>	F5
VIERAS +2 pistettä	Oikea <+2>	F6
VIERAS +3 pistettä	Oikea <+3>	F7
VIERAS -1 piste	Oikea <harmaa alas="" nuoli=""></harmaa>	SHIFT+F5

3.3. Virheet

D-CKN ohjainpääte

<FOULS> näppäimellä lisätään virhe (vasen kotijoukkueelle ja oikea vierasjoukkueelle).

Virhe voidaan poistaa painamalla <KELTAINEN NUOLI ALAS> ja sen jälkeen <FOULS>.

PC Näppäimistö

<F4> lisää virheen kotijoukkueelle ja <F8> vierasjoukkueelle.

Virhe voidaan poistaa pitämällä <SHIFT> pohjassa ja painamalla <F4> (kotijoukkueen virheen poistaminen) tai

<F8> (Vierasjoukkueen virheen poistaminen).

Pääte kysyy virheen saaneen pelaajan pelinumeroa ja lisää (tai poistaa) automaattisesti henkilökohtaisen virheen pelaajalle ja joukkuevirheen joukkueelle. Jos et syötä pelaajan numeroa lisätään/poistetaan ainoastaan joukkuevirhe.

3.4. Bonus

D-CKN ohjainpääte

<BONUS> näppäin (vasen kotijoukkeelle ja oikea vierasjoukkueelle) sytyttää/sammuttaa BONUS-ilmaisimen taululla.

PC-näppäimistö

<.> (piste) sytyttää/sammuttaa kotijoukkueen BONUS-ilmaisimen.

< , > (pilkku) sytyttää/sammuttaa vierasjoukkueen BONUS-ilmaisimen.

Jos peliasetusten "virhep" asetus on aktiivisena, BONUS-ilmaisin syttyy automaattisesti joukkuevirheiden tultua täyteen. (kts. luku 3.3.)

3.5. Aikalisä

D-CKN ohjainpääte

<TIMEOUT> näppäin (vasen kotijoukkueelle ja oikea vierasjoukkueelle) käynnistää aikalisän.

<KELTAINEN NUOLI ALAS> ja <TIMEOUT> vähentää aikalisän.

PC-näppäimistö

< Å > käynnistää kotijoukkueen aikalisän ja < " > vierasjoukkueen aikalisän.

<SHIFT>+< Å > tai <SHIFT>+< " > vähentää aikalisän.

Aikalisän voi käynnistää vain pelikellon ollessa pysäytettynä. Aikalisän kesto määritetään peliasetuksista (kts. luku 3.3.) Hyökkäysaikanäytöt alkavat näyttää aikalisän aikaa välittömästi. Voit lopettaa aikalisän milloin tahansa painamalla <STOP> tai <CTRL> PC-näppäimistöltä.

3.6. Jaksot ja tauot

Jakson kesto määritetään peliasetuksista (kts. luku 3.3.). Myös jaksojen välisten taukojen pituus määritetään peliasetuksista.

D-CKN ohjainpääte

<PERIOD> näppäin lisää jakson taululle.

<KELTAINEN NUOLI ALAS> ja <PERIOD> vähentää yhden jakson taululta.

PC-Näppäimistö

<F10> näppäin lisää jakson taululle.

<SHIFT>+<F10> vähentää yhden jakson taululta.

3.7. Jaksojen pisteiden syöttäminen

Jos tulostaululla voidaan näyttää jaksojen tulokset omana tietonaan, voit syöttää jaksojen pisteet seuraavasti:

D-CKN ohjainpääte

Paina <F2>, jolloin pääset syöttämään jokaisen neljänneksen tuloksen.

PC-näppäimistö

Paina <INSERT>, jolloin pääset syöttämään jokaisen neljänneksen tuloksen.

3.8. Summeri

D-CKN ohjainpääte

Paina <HORN> käynnistääksesi summerin manuaalisesti. Ohjainpäätteen kautta käytettynä summeri toimii vain, kun peli on aktiivinen (et ole valikoissa).

PC-näppäimistö

Paina <F11> käynnistääksesi summerin manuaalisesti, milloin tahansa.

3.9. Joukkueiden ja pelaajien nimet

Joukkueiden nimet

Jos tulostaululle on mahdollista syöttää joukkueiden nimet, tämä tapahtuu painamalla PC-näppäimistöllä

<F12>. Joukkueen nimen maksimipituus on 12 merkkiä. D-CKN ohjaimella joukkueiden nimiä ei voi syöttää.

Pelaajien nimet

D-CKN ohjainpääte

Paina <F3> jolloin aukeaa pelaajien nimen syöttövalikko.

PC-näppäimistö

Paina <Page Down>, jolloin aukeaa pelaajien nimien syöttövalikko.

3.10. Pallonhallinta

D-CKN ohjainpääte

Paina <POSS> näppäintä (vasen kotijoukkueelle ja oikea vierasjoukkueelle) sytyttääksesi pallonhallinnan merkkivalon. Merkki sammuu painamalla näppäintä uudelleen. Kun pallonhallinta vaihtuu joukkueelta toiselle, sammuu vastapuolen merkki automaattisesti.

PC-näppäimistö

Voit vaihtaa pallonhallintaa nuolinäppäimillä joukkueelta toiselle. Kun painat kaksi kertaa saman joukkueen pallonhallintaa, sammuu pallonhallinnan merkkivalo.

3.11. D-CKA3-ohjain hyökkäysaikanäytöille

D-CKA3-ohjainta käytetään, kun käytössä on erilliset hyökkäysaikanäytöt. Ohjaimessa on kolme näppäintä: musta, vihreä ja valkoinen. Kun mustaa näppäintä painetaan pohjassa, hyökkäysaikanäyttöjen numerot ovat pimeänä. Kun musta painike vapautetaan, näyttää hyökkäysaikanäyttö asetetun 1.hyökkäysajan (esim. 24s. kts. luku 3.3.). Mustaa näppäintä painamalla voidaan hyökkäysaika asettaa oletusarvoon milloin tahansa. Valkoisella näppäimellä asetetaan 2. hyökkäysaika (esim. 14s, kts. luku 3.3.). Hyökkäysaika voidaan käynnistää joko pelikellon rinnalla automaattisesti D-CKN-ohjaimesta tai PC-näppäimistöltä, tai manuaalisesti D-CKA3-ohjaimesta painamalla vihreää näppäintä (kts. luku 3.3.). Pelikellon pysäyttäminen pysäyttää myös hyökkäysaikanäyttöjen ajan. Hyökkäysajan pysäyttäminen ei pysäytä pelikelloa. Hyökkäysajan kuluessa loppuun tulee asettaa uusi hyökkäysaika joko mustalla tai valkealla näppäimellä. Jos pelikello käy koko ajan normaalisti ilman katkoa, on uusi hyökkäysaika käynnistettävä manuaalisesti vihreällä näppäimellä. **Huom! D-CKA-ohjainpäätteitä on julkaistu eri ohjelmistoversioilla. Jotta ohjain toimii oikein, on D-CKN-ohjainpäätteesta asetettava oikea D-CKA3-ohjelmistoasetus (kts. luku 1.).**



3.12. Kahden D-CKN-ohjaimen käyttö

Koripallossa voit käyttää kahta D-CKN-ohjainta. Toisella ohjaimella lisätään pelitapahtumat ja toisella käytetään kelloa. Kello-ohjaimen käyttäjä kontrolloi tällöin peliaikaa, hyökkäysaika, aikalisiä ja jaksotietoja. Samaan aikaan pelitapahtumaohjaimen käyttäjä kontrolloi pisteitä, virheitä, pelaajien numeroita ja pisteitä ja pallonhallintaa. Lue tarkemmat ohjeet laajemmasta englanninkieliestä käyttöoppaasta tai ota yhteyttä <u>alge@alge-timing.fi</u> jos haluat lisätietoja.

- 4. Lentopallo/Tennis/Pöytätennis
 - 4.1. D-CKN ohjainpääte



- 12. Taulun kirkkaus
- 13. Syötä erän pisteet
- 14. Avaa Aika-valikko
- 15. Seuraava erä
- 16. Summeri
- 17. Manuaalinen tekninen aikalisä
- 18. Manuaalinen tekninen aikalisä
- 19. Ei toimintoa
- 20. Syöttövuoro (Vieras)
- 21. Lisää eräpiste (Vieras)
- 22. Aikalisä (Vieras)
- 23. Lisää/vähennä pelipiste (vieras)
- 24. Syöttövuoro (Koti)
- 25. Ei toimintoa

- 1. Aikalisä (Koti)
- 2. Eräpiste (Koti)
- 3. Ei toimintoa
- 4. Ei toimintoa
- 5. Lisää/vähennä pelipiste (Koti)
- 6. Päävalikko (paina 3 kertaa)
- 7. Liiku ylöspäin valikoissa
- 8. Liiku alaspäin valikoissa
- 9. Hyväksy valinnat
- 10. Käynnistä pelikello
- 11. Pysäytä pelikello

Vähennystoiminto: Kun haluat vähentää jotain muuttujaa (pisteitä/erää) paina ensin <KELTAINEN NUOLI ALASPÄIN> ja kolmen sekunnin sisällä muuttujaa, jota haluat vähentää.

Esim. Poista viimeisin erätulos = 🗾 ja 📟

ALGE-TIMING Suomi (Sportele Oy) www.alge-timing.fi | 020 786 1234 | alge@alge-timing.fi

4.2. Peliasetusten määrittäminen

Varmista aluksi, että pelin asetukset (erän kesto ym.) ovat haluamasi.

- 1. Siirry päävalikkoon painamalla kolme kertaa <ESC>.
- 2. "Asetukset" → Valitse "Lentopallo" (sama ohjelma käy myös tennikseen/pöytätennikseen)
- 3. Asetusvalikko aukeaa:

Aikalis. kesto	Aikalisän kesto [mm:ss]
Aikalisien määrä	Kuinka monta aikalisää joukkueilla käytettävissään? [1-9]
Äänimerkin kesto	Kuinka kauan summeri soi? [0-9s]
Tech TO 1	Ei toimintoa
Tech TO 2	Ei toimintoa

4.3. Uuden pelin aloittaminen

- 1. Siirry päävalikkoon painamalla kolme kertaa <ESC>
- 2. Valitse "Aloita uusi peli" ja paina <ENTER>
- 3. Valitse "Lentopallo" ja paina <ENTER>

Taulu nollautuu ja olet valmis käynnistämään ottelun.

4.4. Peliaika

Peliajan käyttö:

<start></start>	Pelikellon käynnistys	
<stop></stop>	Pelikellon katkaisu	
Peliaika on aina nouseva ja se alkaa nollasta joka erän alussa.		

AIKA-valikon kautta voit muuttaa manuaalisesti erilaisia aikaan liittyviä muuttujia:

- 1. Pysäytä pelikello painamalla <STOP>
- 2. Avaa aika-valikko painamalla <TIME>

Lämmitys Aseta lämmittelyn kesto ennen ottelun alkua [mm:ss], lämmittelyaika näytetään laskevana aikana.

START

Aseta kellonaika Aseta tulostaulun kellonaika [mm:ss].

4.5. Pelipisteet

Pelipisteet voidaan asettaa kummallekin joukkueelle/pelaajalle 0-99 tai 0-199. Lisää piste painamalla <HARMAA NUOLI YLÖS> ja vähennä piste painamalla <HARMAA NUOLI ALAS>. Kotijoukkueen pisteitä säädetään vasemmalla nuolinäppäimellä ja vierasjoukkueen pisteitä oikealla nuolinäppäimellä.

4.6. Eräpisteet

Kun erä on päättynyt voit aloittaa uuden erän painamalla <PERIOD>. Edellisen erän tulos siirtyy tällöin ensimmäiseen vapaana olevaan erätietoon ja uusi erä alkaa.

Voitettu erä syötetään taululle <FOULS> näppäimellä. Vasemmalla on kotijoukkueen voitettu erä ja oikealla vierasjoukkueen. Voit vähentää eräpisteitä painamalla ensin <KELTAINEN NUOLI ALAS> ja kolmen sekunnin sisällä <FOULS>.

4.7. Aikalisä

Voit aktivoida aikalisän painamalla <TIMEOUT> näppäintä (Vasen kotijoukkueelle ja oikea vierasjoukkueelle). Aikalisä alkaa juosta automaattisesti pelikellossa. Voit pysäyttää aikalisän milloin tahansa painamalla <STOP>. Aikalisän keston voit määrittää peliasetuksissa (kts. luku 4.2.). Samalla joukkueen aikalisämäärä kasvaa yhdellä (maksimi aikalisien määrä per joukkue määritetään myös peliasetuksista, kts. luku 4.2.).

Voit poistaa käytetyn aikalisän painamalla ensin <KELTAINEN NUOLI ALAS> ja sitten <TIMEOUT>, jolloin joukkueen käytettyjen aikalisien määrä vähenee yhdellä.

Tekninen aikalisä aktivoidaan painamalla <F3> tai <F4>. Syötä aikalisän kesto sekunteina ja paina <ENTER>, jolloin aikalisä alkaa pyöriä. Voit pysäyttää aikalisän milloin tahansa painamalla <STOP>.

4.8. Summeri

Voit käynnistää summerin painamalla <HORN>.